

# Zmluva o podnájme nebytových priestorov č.: 10 – 2014

## Článok 1 Zmluvné strany

**Nájomca:** **Mestská krytá plaváreň, s. r. o.**  
Sídlo: Vysokoškolákov 1765/8, 010 08 Žilina  
Zastúpená: Vladislav Harčar – konateľ  
IČO: 46 93 13 17,  
IČ DPH: SK20 2364 7725  
Zapísaná: Obchodný register Okresného súdu v Žiline, Oddiel: Sro, vložka číslo 57907/L  
Banka: [REDACTED]  
IBAN: [REDACTED]  
Tel. kontakt: 041 / 565 50 73  
E-mail: [plavaren@plavarenzilina.sk](mailto:plavaren@plavarenzilina.sk)  
(ďalej len ako „nájomca“)

**Podnájomca:** **Magdaléna Matláková**  
Sídlo: Stred 392, 023 54 Turzovka  
Zastúpená: Magdaléna Matláková  
IČO: 46 929 177  
DIČ: SK10 466 58 668  
Zapísaná: Živnostenský register SR, Obvodného úradu Čadca, číslo živnostens. registra: 520-24753  
Banka: [REDACTED]  
IBAN: [REDACTED]  
Tel. kontakt: [REDACTED]  
E-mail: [REDACTED]  
(ďalej len ako „podnájomca“)

**Uzavreli podľa Zákona č. 116/199 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v platnom znení neskorších predpisov túto Zmluvu o podnájme nebytových priestorov (ďalej len „zmluva“) a to takto:**

## Článok 2 Predmet zmluvy

- 1) Nájomca je na základe Zmluvy o výpožičke č. 42/právne/2014 zo dňa 18. 02. 2014 uzavretej s vypožičiavateľom Mesto Žilina užívateľom budovy súpis. č. 1765/8 na parcele č. KN-C č. 5146/1 zastavané plochy a nádvoria o výmere 4753 m<sup>2</sup> zapísané na LV č. 1100 katastrál. územia Žilina.
- 2) Touto zmluvou nájomca prenecháva do podnájmu podnájomcovi časť vypožičaných nebytových priestorov podľa ods. 1) tohto článku.
- 3) Predmetom tejto zmluvy je podnájom časti pozemku v areáli letných bazénov (ďalej len „predmet podnájmu“).
- 4) Nájomca prehlasuje, že je oprávnený dať predmet podnájmu do podnájmu.

### **Článok 3**

#### **Účel podnájmu**

Nájomca dáva podnájmovcovi do užívania predmet podnájmu na umiestnenia stola, stoličiek slnečníka a informačného banera za účelom poskytovania „poradenstva v oblasti zdravého životného štýlu a zdravej výživy.

### **Článok 4**

#### **Doba podnájmu**

Zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 20. 06. 2014 do 31. 08. 2014.

### **Článok 5**

#### **Nájomné, spôsob fakturácie a platby**

- 1) Zmluvné strany sa dohodli na nájomnom vo výške **60 €** (slovom: šesťdesiat eur) za každý mesiac nájmu. K uvedenej cene bude pripočítaná platná DPH.
- 2) Nájomca vystaví podnájmovcovi do 15. dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca faktúru za predchádzajúci kalendárny mesiac podnájmu so splatnosťou 14 dní.
- 3) V prípade omeškania úhrady ceny podnájmu si nájomca vyhradzuje právo sankcionovať podnájmovcu úrokom 0,05% z fakturovanej sumy za každý deň omeškania úhrady.
- 4) Ak sa podnájmovca omešká so zaplatením nájomného alebo časti nájomného viac ako 15 dní, bude sa táto skutočnosť považovať za hrubé porušenie tejto zmluvy s možnosťou jej okamžitého vypovedania zo strany nájomcu.

### **Článok 6**

#### **Doručovanie**

Doručením akýchkoľvek písomností na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa rozumie doručenie písomnosti doporučené poštou s doručenkou, doručenie kuriérom, alebo osobné doručenie príslušnej zmluvnej strane. Za deň doručenia písomnosti sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať alebo v ktorý márne uplynie najmenej desaťdňová úložná doba pre vyzdvihnutie si zásielky na pošte, alebo v ktorý je na zásielke doručovanej poštou preukázateľne zamestnancom pošty vyznačená poznámka „adresát neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu. Pre potreby doručovania poštou sa použijú adresy zmluvných strán uvedené v tejto zmluve. Ak odosielajúcej zmluvnej strane adresát oznámil novú adresu trvalého pobytu, sídla, prípadne inú adresu určenú na doručovanie písomností, v takom prípade je pre doručenie rozhodujúca nová adresa riadne oznámená zmluvnej strane pred odoslaním písomností.

### **Článok 7**

#### **Ukončenie podnájmu**

- 1) Podnájom založený touto zmluvou skončí uplynutím dojednanej doby.
- 2) Podnájom založený touto zmluvou môže skončiť písomnou dohodou oboch zmluvných strán.
- 3) Nájomca alebo podnájmovca môže zmluvu písomne vypovedať bez uvedenia dôvodu. Nájom sa skončí uplynutím 1-mesačnej výpovednej lehoty, odo dňa doručenia výpovede.
- 4) Nájomca môže zmluvu ukončiť z dôvodu uvedeného v Článku 5 odstavce 4) tejto zmluvy.

- 5) Podnájomca je povinný odovzdať predmet podnájmu v stave v akom ho prevzal s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.

## **Článok 8**

### **Ochrana osobných údajov**

- 1) V prípade, že spoločnosť Mestská krytá plaváreň, s. r. o. spracováva vo svojom informačnom systéme osobné údaje podnájomcu alebo iných osôb, vykonáva túto činnosť v súlade s ustanoveniami zákona NR SR č. 428/2002 Z. z. o Ochrane osobných údajov.
- 2) Osobné údaje podnájomcu sú spracovávané so súhlasom podnájomcu a iných dotknutých osôb na účely overenia totožnosti podnájomcu, alebo ním splnomocnenej osoby a s cieľom vystaviť riadne a správne účtovné a daňové doklady.

## **Článok 9**

### **Ostatné dojednania v súlade s predpismi BOZP a PO**

- 1) Podnájomca v prenajatých priestoroch zodpovedá v plnom rozsahu za dodržiavanie všeobecne záväzných ako aj osobitných právnych predpisov, t. j. predpisov „Bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci“ (ďalej len „BOZP“) V prípade ak je prenajatý priestor prístupný iným osobám, prípadne verejnosti, podnájomca zodpovedá i za bezpečnosť týchto osôb. Za tým účelom je povinný v súlade s § 8a zákona NR SR č. 330/1996 Z. z. o BOZP v platnom znení, vypracovať vlastné pravidlá a pokyny.
- 2) Podnájomca na vlastné náklady vybaví prenajaté priestory prostriedkami prvej pomoci zodpovedajúce charakteru prevádzkanej činnosti.
- 3) Podnájomca je povinný dodržiavať zásady bezpečného správania sa v prenajatých priestoroch, ako aj v ostatných súvisiacich priestoroch a toto vyžadovať i od osôb vykonávajúcich v prospech podnájomcu akúkoľvek činnosť v prenajatých priestoroch.
- 4) Nedostatky v oblasti BOZP odstráni podnájomca na vlastné náklady pokiaľ ich v prenajatých priestoroch zapríčinil vlastnou činnosťou.
- 5) Podnájomca je povinný upozorniť nájomcu na nedostatky v oblasti BOZP, ktoré zistí a ktorých odstránenie je v kompetencii nájomcu
- 6) V prípade vzniku mimoriadnych udalostí v prenajatých priestoroch je podnájomca povinný vykonať nahlasovaciú povinnosť na dotknuté orgány v zmysle Vyhlášky č. 111/1975 Zb. v znení neskorších predpisov, a zabezpečiť povinnosti pre neho z nich vyplývajúcich.
- 7) V prenajatých priestoroch zodpovedá v plnom rozsahu za dodržiavanie všetkých platných hygienických noriem a predpisov.
- 8) V prenajatých priestoroch zodpovedá v plnom rozsahu za dodržiavanie všetkých platných predpisov PO. Podnájomca umožní na požiadanie vstup poverenému odbornému dozoru nájomcu do prenajatých priestorov za účelom preverenia dodržiavania predpisov PO a ďalších súvisiacich predpisov a bude rešpektovať odporúčania na odstránenie prípadných zistených nedostatkov.

## **Článok 10**

### **Práva a povinnosti**

- 1) Podnájomca sa zaväzuje užívať predmet podnájmu riadnym a hospodárnym spôsobom výhradne na dohodnutý účel a pri výkone svojich práv nezasahovať do práv vlastníka.
- 2) Podnájomca zabezpečí na vlastné náklady úpravu okolia a upratovanie počas prevádzky.
- 3) Popri podnájomcovi sú oprávnení nebytový priestor s príslušenstvom užívať pracovníci podnájomcu, ktorí v nebytovom priestore vykonávajú poradenstvo.
- 4) Podnájomca sa zaväzuje predložiť zoznam pracovníkov vykonávajúcich poradenstvo.

- 5) Nájomca je povinný umožniť podnájomcovi užívať pozemok za podmienok dohodnutých touto zmluvou a zabezpečiť mu plný a nerušený výkon práv spojených s nájmom.
- 6) Prevádzková doba podnájmu bude prispôbená prevádzkovej dobe nájomcu s ukončením poradenstva najneskôr 15 min. pred skončením prevádzkovej doby nájomcu.
- 7) Podnájomca nie je oprávnený prenechať predmet podnájmu ďalšiemu podnájomníkovi.
- 8) Podnájomca je povinný starať sa o to, aby na predmete podnájmu nevznikla škoda. V prípade zavineného poškodenia predmetu podnájmu podnájomcom, jeho zamestnancom, návštevou alebo zákazníkom, alebo aj v prípade kedy svojím nedbanlivým konaním alebo nekonaním spôsobí akúkoľvek škodu a/alebo vznikne akákoľvek škoda na predmete podnájmu, podnájomca zodpovedá za vzniknutú škodu v plnom rozsahu. Podnájomca je povinný takúto škodu odstrániť bezodkladne. Povinnosť podnájomcu z dôvodu odstrániť škody nezaniká ani dňom zániku podnájmu.
- 9) Podnájomca je povinný užívať priestor len na účel dohodnutý touto zmluvou.
- 10) Podnájomca nemôže zriadiť na predmet podnájmu záložné právo ani inak tento majetok zaťažiť.
- 11) Zmluvné strany sa zaväzujú, bez zbytočného odkladu oznámiť si navzájom každú zmenu v údajoch uvedených v Článku 1 tejto zmluvy a to písomne alebo e-mailom, najneskôr do 3 pracovných dní od zmeny.

### **Článok 11** **Záverečné ustanovenia**

- 1) Táto zmluva sa môže meniť len vzájomne odsúhlasenými písomnými dodatkami.
- 2) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovej stránke Mestskej krytej plavárne, s. r. o. v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka.
- 3) Podnájomca prehlasuje, že sa oboznámil so stavom predmetu podnájmu.
- 4) Práva a povinnosti zmluvných strán v zmluve bližšie neupravené sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
- 5) Táto zmluva sa vyhotovuje v 2 obsahovo rovnakých vyhotoveniach, z ktorých jedno preberá nájomca a jedno preberá podnájomca.
- 6) Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu zmluvu vlastnoručne a dobrovoľne podpisujú.

V Žiline dňa: **19. 06. 2014**

Za nájomcu:

Za podnájomcu:

.....  
Vladislav Harčar - konateľ

.....  
Barbora Randová

